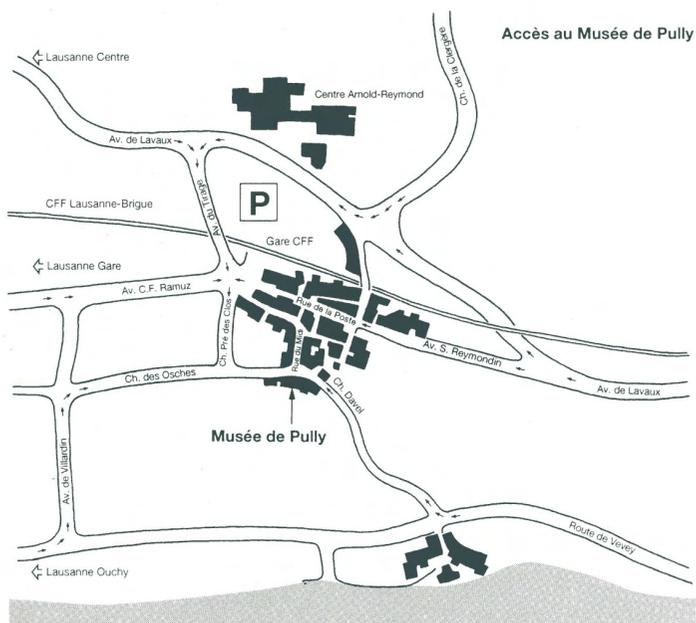


Exposition **6 x INFORMEL**
 (Lenz Klotz, Wilfrid Moser,
 Gianriccardo Piccoli, Charles Rollier,
 Marcel Schaffner, Bernd Völkle)
 Catalogue Fr. 20.-
 Texte de Alain Schaer
 96 pages, 61 planches couleur et
 6 noir/blanc

Ausstellung **6 x INFORMEL**
 (Lenz Klotz, Wilfrid Moser,
 Gianriccardo Piccoli, Charles Rollier,
 Marcel Schaffner, Bernd Völkle)
 Katalog Fr. 20.-
 Text von Alain Schaer
 96 Seiten, 61 farbige und
 6 schwarzweisse Abbildungen



Avec le soutien de STG-Coopers & Lybrand, Pully/Lausanne

MUSEE DE PULLY

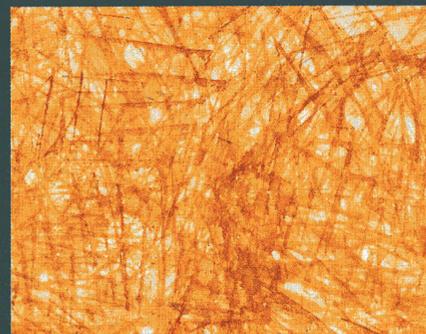
VÖLKLE



SCHAFFNER



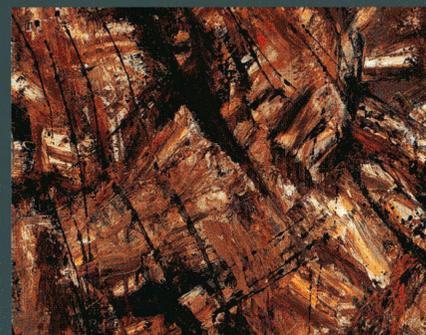
ROLLIER



KLOTZ



MOSER



PICCOLI



6 x INFORMEL

10 OCTOBRE 1996 - 9 FEVRIER 1997

FERME DU 24 DECEMBRE 1996 AU 2 JANVIER 1997
 TOUS LES JOURS (SAUF LUNDI) DE 14 A 18 HEURES
 CHEMIN DAVEL 2, 1009 PULLY, TEL. 02 1 / 729 55 81

La peinture informelle, qui remonte à une quarantaine d'années, n'a rien perdu de sa vitalité. Au cours des années 50, elle s'était répandue, au même titre qu'un langage artistique universel, à la fois aux Etats-Unis et en Europe occidentale et constituait l'une des variantes de l'expressionnisme abstrait.

La Suisse avait naguère été atteinte elle aussi – pour une fois sans décalage majeur dans le temps – par ce courant artistique d'un nouveau type.

Les six artistes réunis dans cette exposition offrent un panorama de la peinture informelle en Suisse replacée à la fois dans le contexte de son époque comme dans son amplitude: Charles Rollier (1912-1968) et Wilfrid Moser (1914) font partie de la première génération; Lenz Klotz (1925) et Marcel Schaffner (1931) constituent, grâce à la continuité créatrice de leur œuvre, le lien dynamique entre les débuts et les tendances actuelles; Bernd Völkle (1940) et Gianriccardo Piccoli (1941), venant respectivement d'Allemagne et d'Italie, montrent en complément que l'on continue à parler la même langue au-delà des frontières, langue qui se situe au point de rencontre de la nostalgie de l'infini et du désir de réalisation de l'individu.

Die informelle Malerei, schon gut 40-jährig, hat nichts von ihrer Vitalität eingebüsst. Im Laufe der 50er Jahre hatte sie sich, einer universellen Kunstsprache gleich, sowohl in den USA wie auch in Westeuropa als eine der Varianten des Abstrakten Expressionismus ausgebreitet.

Die Schweiz wurde damals ebenfalls – ausnahmsweise ohne wesentliche Zeitverzögerung – von der neuartigen Kunstströmung erfasst.

Anhand der sechs in dieser Ausstellung vereinigten Künstler lässt sich das Panorama der informellen Malerei in der Schweiz sowohl in der Zeitachse wie auch in der Bandbreite abschreiten: Charles Rollier (1912-1968) und Wilfrid Moser (1914) gehören der ersten Generation an, Lenz Klotz (1925) und Marcel Schaffner (1931) bilden dank der schöpferischen Kontinuität in ihrem jeweiligen Werk die dynamische Verbindung zwischen den Anfängen und den heutigen Tendenzen, Bernd Völkle (1940) und Gianriccardo Piccoli (1941) aus dem benachbarten Deutschland und Italien zeigen ergänzend auf, dass nach wie vor grenzüberschreitend dieselbe Sprache gesprochen wird, in der die Sehnsucht nach unendlicher Weite und der Wunsch nach einer Selbstverwirklichung des Individuums im Mittelpunkt stehen.

La Municipalité de Pully et
le Musée de Pully
en collaboration avec la
Galerie Carzaniga & Ueker à Bâle
ont le plaisir de vous inviter au
vernissage de l'exposition

6 x I N F O R M E L

LENZ KLOTZ

WILFRID MOSER

GIANRICCARDO PICCOLI

CHARLES ROLLIER

MARCEL SCHAFFNER

BERND VÖLKLE

mercredi 9 octobre 1996
dès 18 heures

Monsieur Patrick de Balthasar, membre du
Directoire de STG-Coopers & Lybrand et
Monsieur Alain Schaer, historien d'art,
prendront la parole à cette occasion.